



MANDAM Sp. z o.o.
44-100 Gliwice ul. Toruńska 14
e-mail mandam@mandam.com.pl
Tel.: +48 32 232 26 60 Fax: +48 32 232 58 85
NIP: 648 000 16 74 REGON: P - 008173131

**NOTICE DE MONTAGE DE L'ACCUMULATEUR HYDRAULIQUE
DANS LE SYSTÈME HBS DES DÉCHAUMEURS GAL-K HD / XL**

Édition I
Gliwice 2025

INSTRUKCJA
TŁUMACZENIE
FR
ORYGINALNEJ

1 Introduction

Le présent manuel vise à familiariser l'utilisateur avec la procédure de montage de l'accumulateur hydraulique dans le système hydraulique de la machine. Les sections suivantes contiennent des descriptions du montage, une liste des pièces ainsi que des remarques concernant l'installation. Cet accumulateur a pour fonction de maintenir une pression constante dans le circuit hydraulique responsable du verrouillage hydraulique des ailes de la machine.

Si certaines informations contenues dans ce manuel ne sont pas claires, ou si l'utilisateur rencontre un problème non abordé dans la documentation, il peut obtenir des explications détaillées en écrivant à l'adresse du fabricant. Dans ce cas, il convient d'indiquer : l'adresse exacte de l'acheteur de la machine, le modèle de la machine, le numéro de série, l'année de fabrication, ainsi que l'année et le numéro de l'édition du manuel d'utilisation.

- Les indications importantes pour des raisons de sécurité sont indiquées par le signe suivant :



Dans l'intérêt de nos clients, nous améliorons constamment nos produits et adaptons notre offre à leurs besoins. Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux produits sans préavis.

2 Description du montage de l'accumulateur hydraulique dans le circuit hydraulique de l'appareil.

Pour procéder au montage, l'utilisateur de la machine doit disposer d'un ensemble composé de :

- Accumulateur hydraulique ALAC-WA 0,5 l (fig. 1, pos. 1)
- Réduction (fig. 2, pos. 10)
- Té (fig. 2, pos. 11)
- Adaptateur M14x1,5 - M14x1,5 (fig. 2, pos. 9)



ATTENTION ! Le circuit hydraulique de l'appareil est sous pression !

Pour connecter l'accumulateur hydraulique, il faut :

1. Déployer l'appareil et le poser au sol, puis couper le moteur du tracteur.
2. Vérifier la stabilité de l'outil.
3. Dévisser le tuyau hydraulique d'alimentation du té alimentant les vérins HBS.
4. Installer successivement : l'adaptateur, le té et le réducteur.
5. Connecter l'accumulateur hydraulique au réducteur.
6. Brancher le tuyau d'alimentation du bloc de soupapes à la sortie libre du té
7. Remplir le circuit et vérifier l'étanchéité.

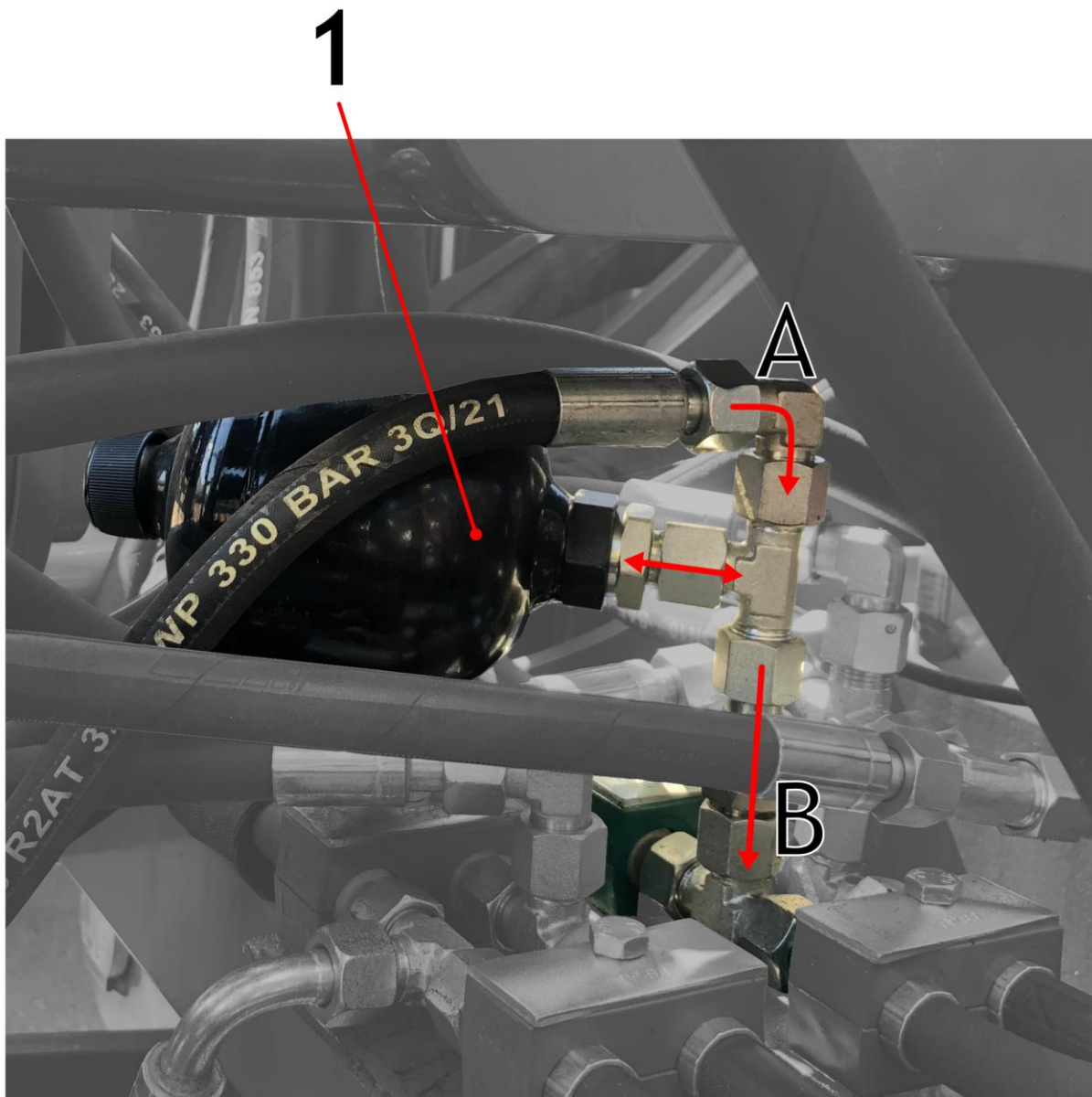


Figure 1 Accumulateur hydraulique - monté sur l'unité (1 - accumulateur hydraulique)

A - direction de l'alimentation depuis le bloc de soupapes

B - direction de l'écoulement vers le té, puis vers les vérins HBS

3 Schéma hydraulique du système avec un accumulateur hydraulique

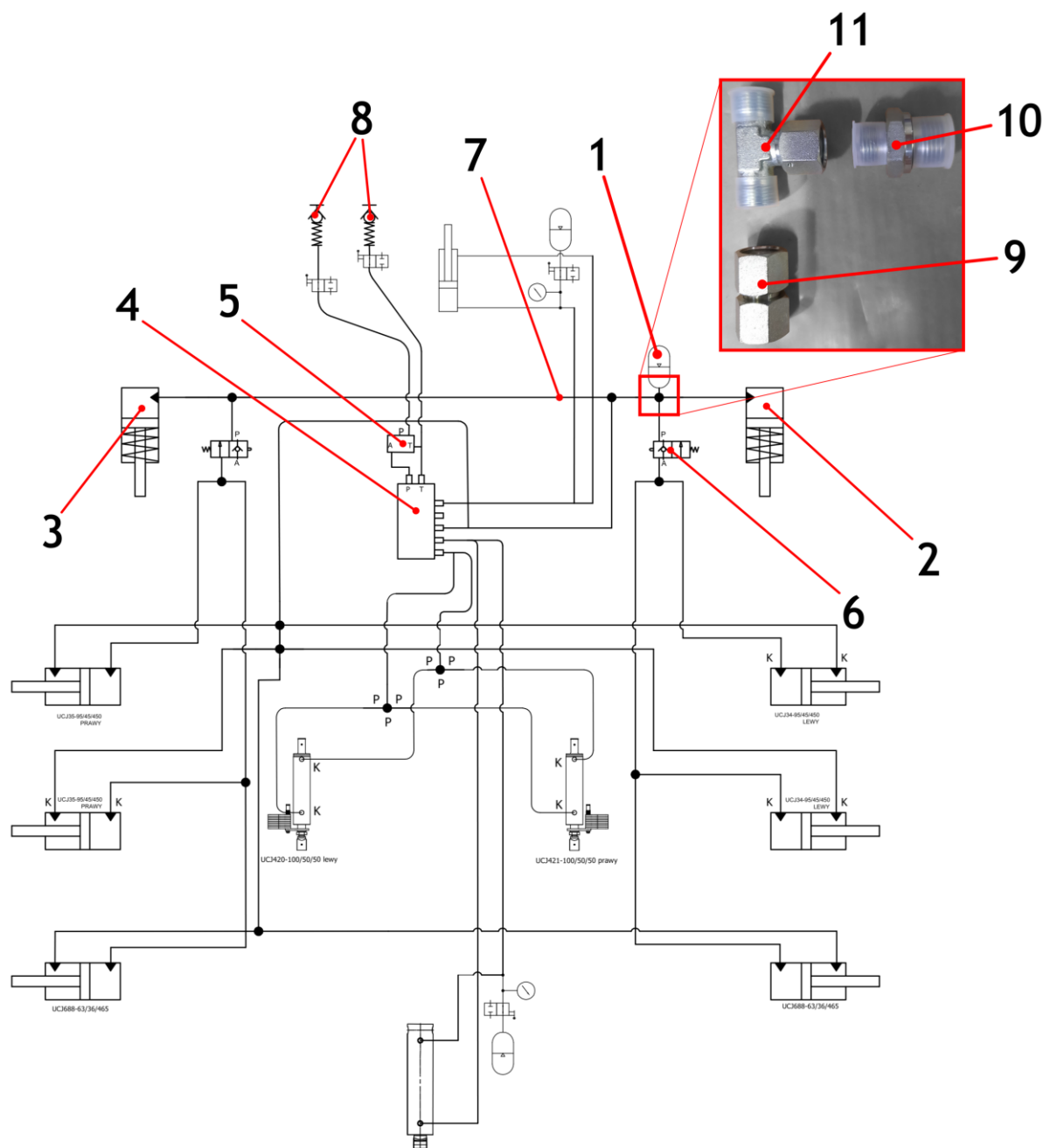


Figure 2 Schéma hydraulique du déchaumeur à disques GAL-K XL avec l'accumulateur hydraulique indiqué. (1 - accumulateur hydraulique, 2,3 - vérins HBS, 4 - bloc de soupapes, 5 - régulateur de débit, 6 - adaptateur et valve de fin de course, 7 - conduites hydrauliques, 8 - raccords rapides, 9 - adaptateur, 10 - réducteur, 11 - raccord en T)

Tous droits d'auteur réservés, en particulier conformément aux dispositions de la Loi sur le droit d'auteur (Journal officiel n° 24/52, position 234, avec ses modifications ultérieures). Toute utilisation, reproduction ou diffusion est autorisée uniquement avec l'accord écrit de MANDAM SP. Z O.O.